

Die Stadtwerke Aalen schreiben die nachstehend aufgeführten Baumaßnahmen auf der Grundlage der VOB öffentlich zur Vergabe aus:



Elektroinstallation Parkhaus am Westlichen Stadtgraben

Leistungsumfang:	1 NSHV ca. 4 000 m Kunststoffpanzerrohr ca. 7 000 m Feuchtraumkabel ca. 170 m Kabelrinne 1 Sicherheitsbeleuchtung als Zentralbatterianlage ca. 40 Notleuchten
Ausführungszeit:	Beginn: Juni 2000 Ende: November 2000
Angebotsabgabe:	Dienstag, 6. Juni 2000 Stadt Aalen, Amt für Bauverwaltung und Immobilien, Zimmer 404, 4. Stock, Rathaus, Marktplatz 30, 73430 Aalen
Angebotseröffnung:	Dienstag, 6. Juni 2000, 14.10 Uhr Stadt Aalen, Amt für Bauverwaltung und Immobilien, Zimmer 409, 4. Stock, Rathaus, Marktplatz 30, 73430 Aalen

Die Angebotsunterlagen können ab **Mittwoch, 17. Mai 2000** am Empfang bei den Stadtwerken Aalen, Im Hasennest 9, 73433 Aalen abgeholt werden. Die Schutzgebühr beträgt je LV 40 DM. Postversand erfolgt nur bei Einreichung eines VR-Schecks. Die Versandgebühr beträgt 7 DM.

Die Stadtwerke Aalen schreiben die nachstehend aufgeführten Baumaßnahmen auf der Grundlage der VOB öffentlich zur Vergabe aus:



Blitzschutzanlage nach VDE 0185 für Parkhaus am Westlichen Stadtgraben

Ausführungszeit:	Beginn: Juni 2000 Ende: November 2000
Angebotsabgabe:	Dienstag, 6. Juni 2000 Stadt Aalen, Amt für Bauverwaltung und Immobilien, Zimmer 404, 4. Stock, Rathaus, Marktplatz 30, 73430 Aalen
Angebotseröffnung:	Dienstag, 6. Juni 2000, 14.20 Uhr Stadt Aalen, Amt für Bauverwaltung und Immobilien, Zimmer 409, 4. Stock, Rathaus, Marktplatz 30, 73430 Aalen

Die Angebotsunterlagen können ab **Mittwoch, 17. Mai 2000** am Empfang bei den Stadtwerken Aalen, Im Hasennest 9, 73433 Aalen abgeholt werden. Die Schutzgebühr beträgt je LV 15 DM. Postversand erfolgt nur bei Einreichung eines VR-Schecks. Die Versandgebühr beträgt 7 DM.

Die Stadtwerke Aalen schreiben die nachstehend aufgeführte Baumaßnahme auf Grundlage der VOB 1992 öffentlich zur Vergabe aus:



Erneuerung der Gas- und Wasserversorgung in der Flieder- und Lilienstraße in Aalen-Wasserralfingen

Leistungsumfang:	205 m	Rohrgraben Hauptgraben einschl. Oberflächenwiederherstellung
	240 m	Rohrgraben Hausanschlussleitungen einschl. Oberflächenwiederherstellung
	205 m	Verlegen von PE-HD-Rohren da 110
	205 m	Verlegen von GGG-Rohren DN 100
	240 m	Verlegen von PE-Xa-Rohr als Hausanschlussleitung
	13 Stck.	Hausanschlüsse Gas erneuern
	13 Stck.	Hausanschlüsse Wasser erneuern
Ausführungszeit:	Juni/Juli/August 2000	
Angebotsabgabe:	Zimmer 404, 4. Stock, Rathaus, Marktplatz 30, 73430 Aalen	
Angebotseröffnung:	Dienstag, 6. Juni 2000, 14 Uhr Zimmer 409, 4. Stock, Rathaus, Marktplatz 30, 73430 Aalen	

Die Angebotsunterlagen können ab **Montag, 22. Mai 2000** am Empfang bei den Stadtwerken Aalen, Im Hasennest 9, 73433 Aalen abgeholt werden. Die Schutzgebühr beträgt je LV 20 DM Postversand erfolgt nur bei Einreichung eines VR-Schecks. Die Versandgebühr beträgt 7 DM.

Für unsere Bäderabteilung suchen wir zum frühestmöglichen Zeitpunkt eine/n



Schwimmmeistergehilfin/en

Aufgabenschwerpunkte sind die Betreuung der Badegäste, die Aufsicht über den Badebetrieb, die Durchführung von Freizeitaktivitäten sowie das Wahrnehmen des Rettungsdienstes. Wir legen besonderen Wert auf eine zuverlässige, selbstständige Arbeitsweise. Ein aufgeschlossenes, besucherfreundliches Auftreten wird erwartet. Ihre aussagefähige Bewerbung richten Sie bitte innerhalb von zwei Wochen nach Erscheinen dieser Anzeige an die Abteilung Personalwesen der Stadtwerke Aalen, Im Hasennest 9, 73433 Aalen. Für Auskünfte steht Ihnen Herr Rizzo, Telefon (0 73 61) 94 93 - 12 zur Verfügung.

Winfried Mack zum Antrittsbesuch bei Oberbürgermeister Ulrich Pfeifle

Ihren Antrittsbesuch bei Oberbürgermeister Ulrich Pfeifle machten kürzlich der Landtagskandidat der CDU Winfried Mack und sein Zweitkandidat Manfred Herre.

Mit dabei war auch Landtagsabgeordneter Gustav Wabro, welcher es sich nicht nehmen ließ, seinen Nachfolger in spe vorzustellen. Wabro bedankte sich für die stets gute Zusammenarbeit mit der Stadtverwaltung. Oberbürgermeister Ulrich Pfeifle bestätigte, dass viele Vorhaben gemeinsam angeregt werden konnten. "Für eine Stadt ist es wichtig, dass ein gutes Einvernehmen mit den Landtagsabgeordneten besteht", betonte der Oberbürgermeister. Aalen sei die erste von 22 Städten und Gemeinden des Wahlkreises, die er besuche, sagte Winfried Mack. Er wolle damit auch die zentrale Funktion der Kocherstadt zum Ausdruck bringen. Sollte er gewählt werden, habe er vor, in Aalen ein Büro zu eröffnen.

Auf Frage des Landtagskandidaten erklärte Oberbürgermeister Ulrich Pfeifle, ein wichtiges Anliegen der Stadt wäre die Erweiterung der Fachhochschule, wobei ein Neubaukomplex auf dem "Burren" anzustreben sei. Ein weiteres wichtiges Zukunftsprojekt wäre der Ausbau der Alten Schmiede in Wasserralfingen zu einer Veranstaltungshalle; hier hoffe die Stadt auf eine Bezuschussung durch das Land über Sanierungsmittel. Gustav Wabro als auch Winfried Mack sicherten ihre Unterstützung zu. Der Ausbau des städtischen Waldstadions sowie Landesmittel für verschiedene Straßenbauvorhaben, wie der Ausbau der Landesstraße 1080 von Rodamsdörfle nach Abtsgmünd, die Kuppenabflachung der Landesstraße bei Brastelburg und der Alaufstieg im Zuge der Landesstraße 1084 von Unterkochen nach Ebnat waren weitere Themen, bei welchen die Besucher ihre wohlwollende Unterstützung zusagten.



Unser Bild zeigt von links nach rechts: Landtagsabgeordneter Gustav Wabro, Oberbürgermeister Ulrich Pfeifle, Landtagskandidat Winfried Mack und Zweitkandidat Manfred Herre.

Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Aalen, Hochbauamt, Marktplatz 30, 73430 Aalen (Telefon 07361/52-1601, Telefax 52-1913) schreibt nach § 17 Nr. 1 VOB/A aus:

Umbau und Erweiterung Waldstadion der Stadt Aalen

nachfolgende Gewerke:

- Sanitärinstallation**
 - 8 WC - Anlagen
 - 4 Urinal-Rinnen mit je 3 Ständen
 - 1 Urinal-Rinne mit 2 Ständen
 - 2 Waschtischanlagen mit je 3 Ständen
 - 4 Anschlüsse für Spülbecken
 - 6 Selbstschluss-Armaturen für Waschtischanlagen
 - 1 mechanische Abluftanlage zur Entlüftung der WC-Räume mit ca. 800 cbm/h
 - ca. 50 lfm Kupferleitung mit Isolierung in den Dimensionen DN 15 - DN 25

Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 47 DM für 2 LV incl. Porto
Beginn der Arbeiten: 28. KW 2000
Fertigstellung: Freitag, 28. Juli 2000
- Elektroinstallation**
 - 1 Niederspannungshauptverteilung
 - ca. 70 m Kabelrinne + Kanäle
 - ca. 500 m PVC - Rohr PG 16
 - ca. 800 m Installationskabel
 - ca. 60 St. Beleuchtungskörper
 - ca. 12 St. elektr. Heizgeräte

Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 53 DM für 2 LV incl. Porto
Beginn der Arbeiten: 23. KW 2000
Fertigstellung: Freitag, 28. Juli 2000

Das Entgelt wird nicht zurückerstattet. Die Verdingungsunterlagen können bei der Stadt Aalen, Hochbauamt, Zimmer 602, unter der o. g. Adresse ab sofort angefordert/eingesehen/abgeholt werden.

Einreichung der Angebote: Die Angebote sind an das Amt für Bauverwaltung und Immobilien, Marktplatz 30, Zimmer 404, 73430 Aalen zu richten.

Bei der Eröffnung dürfen anwesend sein: Bieter und/oder ihre Bevollmächtigten.

Eröffnung der Angebote: Dienstag 30. Mai, Pos. 1. 10.45 Uhr, Pos. 2. 11 Uhr, 4. Stock, Zimmer 409, Marktplatz 30, Aalen.

Sicherheiten: Vertragserfüllungsbürgschaft 5 % der Auftragssumme, Gewährleistungsbürgschaft, 3 % der Abrechnungssumme bei einer Auftragssumme von über 75 000 DM.

Zahlungsbedingungen: Nach § 16 VOB/B und den Besonderen und Zusätzlichen Vertragsbedingungen.

Die Eignung des Bieters ist nachzuweisen durch die Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft.

Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist: Freitag, 30. Juni 2000.

Zuständige Behörde zur Nachprüfung behaupteter Vergabeverstöße: Regierungspräsidium Stuttgart, Postfach 80 07 09, 70507 Stuttgart, Ruppmannstraße 21, 70565 Stuttgart.

Stellenbörse

Für die Stadtbibliothek suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt

eine Diplombibliothekarin bzw.

einen Diplombibliothekar.

Es handelt sich hierbei um eine befristete Beschäftigung im Rahmen einer Krankheitsvertretung bis voraussichtlich November dieses Jahres. Der Beschäftigungsumfang beträgt 30 Wochenstunden.

Das Aufgabengebiet dieser Stelle umfasst im Wesentlichen

* Auskunft + Beratung in der Kinder-, Jugend- und Erwachsenenabteilung

* Lektorat

* Öffentlichkeitsarbeit im Kinder- und Jugendbereich.

Die Stelle ist auch für BerufsanfängerInnen geeignet.

Wir bieten eine Vergütung nach dem BAT und die im öffentlichen Dienst üblichen sozialen Leistungen.

Wenn Sie in einer modernen Bibliothek (Medienbestand 100 000, Ausleihe 500 000) innerhalb eines engagierten Teams verantwortungsvoll und selbstständig mitarbeiten möchten, dann richten Sie bitte Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen und unter Angabe der Kennziffer 4200/1 innerhalb von 2 Wochen nach Erscheinen dieser Anzeige an die Stadtverwaltung Aalen, Personalamt, 73407 Aalen. Telefonische Auskünfte erteilt Ihnen der Leiter der Stadtbibliothek, Herr Betzmann, unter der Rufnummer 07361/52-2585.

Die Stadt Aalen sucht für den Bauhof zum nächstmöglichen Zeitpunkt

1 SchreinerIn

(Kennziffer 6600/05)

mit abgeschlossener Berufsausbildung sowie

1 BauhelferIn

(Kennziffer 6600/06).

Die Schreinerin/der Schreiner hat sein Tätigkeitsfeld in der Unterhaltung von Einrichtungen in städtischen Gebäuden und im Holzbearbeitungsbereich des Bauhofs.

Der Einsatz des Bauhelfers erfolgt im Bereich "Stadtreinigung". Des weiteren ist die Mitarbeit beim Winterdienst vorgesehen.

Die Anstellung erfolgt im Arbeiterverhältnis. Wir bieten eine leistungsgerechte Bezahlung sowie die im öffentlichen Dienst üblichen sozialen Leistungen.

Wir setzen uns für Chancengleichheit ein und freuen uns über Bewerbungen von Frauen.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte unter Angabe der Kennziffer mit Lebenslauf, Lichtbild und Zeugniskopien innerhalb von 2 Wochen nach Erscheinen dieser Anzeige an die Stadtverwaltung Aalen, Personalamt, Postfach 17 40, 73407 Aalen.

Herausgeber:

Stadt Aalen - Presse- und Informationsamt - Marktplatz 30, 73430 Aalen,

Telefon: (0 73 61) 52-11 30,

Telefax: (0 73 61) 52 19 02.

Verantwortlich für den Inhalt: Oberbürgermeister Ulrich Pfeifle und Pressereferent Günter Ensle.

Druck:

Süddeutscher Zeitungsdienst 73430 Aalen, Bahnhofstraße 65.

Erscheint wöchentlich mittwochs.

Öffentliche Bekanntmachungen

Bebauungspläne

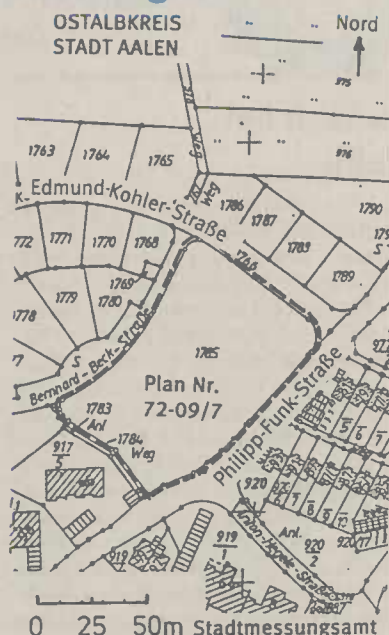
Schäle-Hardt II - Änderung

Aufstellung eines Bebauungsplanes zur Änderung des Bebauungsplanes Plan Nr. 72-09/5 („Schäle-Hardt II“) im Bereich der Philipp-Funk-Straße, Bernhard-Beck-Straße, Edmund-Kohler-Straße in Aalen-Wasserralfingen, Plan Nr. 72-09/7

Der Gemeinderat der Stadt Aalen hat in seiner Sitzung am 23.03.2000 die Aufstellung eines Bebauungsplanes für den Bereich der Philipp-Funk-Straße, Bernhard-Beck-Straße, Edmund-Kohler-Straße zur Änderung des Bebauungsplanes 72-09/5 („Schäle-Hardt II“) in Aalen-Wasserralfingen, Plan Nr. 72-09/7 beschlossen.

Über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung werden die Bürger am Dienstag, 23. Mai 2000 um 18 Uhr im Bürgersaal des Wasserralfinger Bürgerhauses in 73433 Aalen-Wasserralfingen, Stefansplatz 5 (2. OG) unterrichtet.

Interessierten Bürgern wird dabei Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung gegeben.



Die Stadtwerke Aalen sind ein kommunales Dienstleistungsunternehmen der Stadt Aalen (133 Mio. DM Jahresumsatz, rd. 260 Beschäftigte) mit den Betriebszweigen Strom, Gas, Wärme, Wasserversorgung, Abwasserentsorgung, Hallen- und Thermalbad, Freibäder, Parkhäuser und Telekommunikation.

Für unsere Bäderabteilung suchen wir in das Thermalbad Limesthermen und das Hallenbad zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Teilzeitarbeit

eine Garderoben- bzw. Reinigungskraft

Vergütung und Arbeitsvertrag entsprechen den tariflichen Bestimmungen des öffentlichen Dienstes. Es ist sowohl eine Beschäftigung in Teilzeit als auch eine geringfügige Beschäftigung möglich.

Ihre aussagefähige Bewerbung richten Sie bitte an die Abteilung Personalwesen der Stadtwerke Aalen, Im Hasennest 9, 73433 Aalen. Für Auskünfte steht Ihnen Herr Rizzo, Telefon (0 73 61) 94 93 - 12 zur Verfügung.

Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Aalen, Hochbauamt, Marktplatz 30, 73430 Aalen (Telefon 07361/52-1605, Telefax 07361-521913) schreibt nach § 17 Nr. 1 VOB/A aus:

**Hofackerschule,
Gartenstraße 89 bis 93, 73430 Aalen**

nachfolgende Gewerke:

Flachdachabdichtung

ca. 800 qm
Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 20 DM für 2 LV inkl. Porto.
Beginn der Arbeiten: Donnerstag, 27. Juli 2000

Malerarbeiten

ca. 230 qm
ca. 170 qm
Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 15 DM für 2 LV inkl. Porto
Beginn der Arbeiten: Montag, 14. August 2000

Gerüstarbeiten

ca. 900 qm
Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 15 DM für 2 LV inkl. Porto
Beginn der Arbeiten: 27. Juli 2000

Das Entgelt wird nicht zurückerstattet.

Die Verdingungsunterlagen können bei der Stadt Aalen, Hochbauamt, Zimmer 602, unter der oben genannten Adresse ab sofort angefordert/eingesehen/abgeholt werden.

Einreichung der Angebote: Die Angebote sind an das Amt für Bauverwaltung und Immobilien, Marktplatz 30, Zimmer 404, 73430 Aalen zu richten.

Bei der Eröffnung dürfen anwesend sein: Bieter und/oder ihre Bevollmächtigten.

Eröffnung der Angebote: Dienstag, 30. Mai 2000, 11.10 Uhr, Flachdachabdichtung 11.15 Uhr, Malerarbeiten; 10.20 Uhr, Gerüstarbeiten; 4. Stock, Zimmer 409, Marktplatz 30, Aalen.

Sicherheiten: Vertragserfüllungsbürgschaft 5 % der Auftragssumme, Gewährleistungsbürgschaft 3 % der Abrechnungssumme bei einer Auftragssumme von über 75 000 DM.

Zahlungsbedingungen: Nach § 16 VOB/B und den Besonderen und Zusätzlichen Vertragsbedingungen. Die Eignung des Bieters ist nachzuweisen durch die Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft.

Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist: Freitag, 30. Juni 2000

Zuständige Behörde zur Nachprüfung behaupteter Vergabeverstöße: Regierungspräsidium Stuttgart, Postfach 800709, 70507 Stuttgart, Ruppmannstraße 21, 70565 Stuttgart.

Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Aalen, Hauptamt, Marktplatz 30, 73430 Aalen (07361/521202, Telefax 07361-521900), schreibt nach § 17 Nr. 1 VOL aus:

Städtische Gebäude Glasreinigung:

Los 1	4 470 m ²	Glasflächen
Los 2	1 905 m ²	Glasflächen
Los 3	170 m ²	Glasflächen
Los 4	697 m ²	Glasflächen
Los 5	2 638 m ²	Glasflächen
Los 6	3 566 m ²	Glasflächen
Los 7	568 m ²	Glasflächen
Los 8	437 m ²	Glasflächen

Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 20 DM für 2 LV inkl. Porto
Beginn der Arbeiten: Montag, 26. Juli 2000

Das Entgelt wird nicht zurückerstattet.

Die Verdingungsunterlagen können bei der Stadt Aalen, Hauptamt, Zimmer 202, unter der o. g. Adresse ab sofort angefordert/eingesehen/abgeholt werden.

Einreichung der Angebote: Die Angebote sind an das Amt für Bauverwaltung und Immobilien, Marktplatz 30, Zimmer 404, 73430 Aalen zu richten.

Bei der Eröffnung dürfen anwesend sein: Bieter und/oder ihre Bevollmächtigten.

Eröffnung der Angebote: Dienstag, 30. Mai 2000, 14 Uhr, 4 Stock, Zimmer 409, Marktplatz 30, Aalen.

Zahlungsbedingungen: Nach § 17 Vol/ B und den Besonderen und Zusätzlichen Vertragsbedingungen.

Die Eignung des Bieters ist nachzuweisen durch die Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft.

Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist: Dienstag, 27. Juni 2000.

Zuständige Behörde zur Nachprüfung behaupteter Vergabeverstöße: Regierungspräsidium Stuttgart, Postfach 800709, 70507 Stuttgart, Ruppmannstraße 21, 70565 Stuttgart.

Umweltpreis für Unternehmen 2000

Zum achten Mal schreibt das Ministerium für Umwelt und Verkehr Baden-Württemberg 2000 den **Umweltpreis für Unternehmen** aus. Die Ausschreibung erfolgt jährlich abwechselnd für die Branchen Handwerk und Dienstleistungen, sowie Handel und Industrie. Die Resonanz bei den Betrieben war in den vergangenen Jahren erfreulich gut. Die Preisverleihung wird in einem entsprechenden Rahmen durch den Minister für Umwelt und Verkehr persönlich vorgenommen. Sowohl die Preisverleihung als auch die ausgezeichneten Betriebe genießen eine hohe Aufmerksamkeit in den baden-württembergischen Medien. In diesem Jahr wird der Umweltpreis für Betriebe und Selbstständige aus den Branchen **Industrie und Handel** ausgeschrieben. Die Bewerbungsfrist läuft bis einschließlich **31. Juli 2000**. Die Zielsetzung dieses Umweltpreises ist die Würdigung von ökologisch herausragenden und besonders qualifizierten Leistungen eines Unternehmens im Bereich betrieblicher Umweltschutz und umweltorientierter Unternehmensführung. Es wäre erfreulich, wenn sich auch Aalener Unternehmen aus den Branchen Industrie und Handel am Umweltpreis 2000 beteiligen würden. Nähere Auskünfte, sowie die Ausschreibungsunterlagen, erhalten Sie beim Wirtschaftsbeauftragten der Stadt Aalen, Hartmut Bellinger, Tel. 52-1131. Bei Rückfragen können sie sich auch gerne an das Ministerium für Umwelt u. Verkehr, Tel. 0711/126-2663 o. 2662 wenden.

Stellenbörse

Für die Uhland-Realschule in Aalen suchen wir zum frühestmöglichen Zeitpunkt

eine Raumpflegerin/ einen Raumpfleger.

Es handelt sich hierbei um eine Teilzeitbeschäftigung im Umfang von 23,50 Stunden/Woche. Der Arbeitseinsatz erfolgt in der Regel am Nachmittag. Das Beschäftigungsverhältnis richtet sich nach dem Bundes-Mantel-Tarifvertrag für Arbeiter gemeindlicher Verwaltungen u. Betriebe. Wir bieten neben einer leistungsgerechten Vergütung einen sicheren Arbeitsplatz sowie die im öffentlichen Dienst üblichen sozialen Leistungen. Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Arbeitszeugnisse etc.) richten Sie bitte unter Angabe der Kennziffer 4000/4 innerhalb von 2 Wochen nach Erscheinen dieser Anzeige an das Personalamt, Postfach 17 40, 73407 Aalen.

Agenda-Termine

Am **Freitag, 19. Mai** 2000 findet um 17 Uhr im WiZ (Wirtschaftszentrum Aalen, im Probenraum des Theaters der Stadt Aalen 3. OG) das **1. Agenda-Parlament** statt. Dies ist ein Ergebnis der Weiterentwicklung der Struktur des Aalener Agenda 21-Prozesses. Zum ersten Mal werden Koordinationskreis und Agenda-Tag zusammengefasst. Nach der Vorstellung dieser neuen Struktur werden sich die drei neuen Projektgruppen zu den Themen **Armut, Eigeninitiative der Bürger, Institutionen und Sozialpolitik** vorstellen. In einer anschließenden Projektbörse besteht genügend Gelegenheit sich über die Aalener Agenda-Projekte zu informieren und sich auszutauschen. **Um 20.30 Uhr** lässt die Theatergruppe „Dein Theater“ aus Stuttgart die „Götin Agenda“ in dem Theaterstück „Hört auf die Zeit“ agieren.

Termine der Projektgruppen:

Am **Dienstag, 23. Mai** 2000 trifft sich die **Projektgruppe Fußgängerfreundliches Aalen** um 20 Uhr im Torhaus. Themen des Abends sind die letzten Vorbereitungen für das Agenda-Fest und der Bericht der Schulungsteilnehmer für den „Interaktiven Stadtplan für ALLE“. Ebenfalls um 20 Uhr bereitet sich die **Projektgruppe Weststadt** im Nebenzimmer des TSG-Heims in Hofherrnweiler für den „Workshop Wehrleshalde“ vor. Am **Mittwoch, 24. Mai** 2000 trifft sich die **Projektgruppe Lebensraum Innenstadt** im „Bus“ des Gasthauses Roter Ochsen in Aalen. Interessierte sind zu den Treffen herzlich eingeladen. Haben Sie noch Fragen zur Aalener Agenda oder möchten Sie noch mehr zu den einzelnen Projektgruppen erfahren? **Mehr Informationen gibt es bei Andrea Treß im Agenda-Büro, Telefon 07361/52-1343.**

Lou Donaldson live in Aalen

Der legendäre Altsaxophonist Lou Donaldson groovt am **Samstag, 28. Mai 2000, 20.30 Uhr** mit souligem **Orgeljazz im Magazin**. Er hat den intellektualisierten, kühlen Jazz der Fünfziger zu seinem heißen Ursprünge zurückgeführt, ihm mit Blues, Swing und tanzbaren Rhythmen neue Vitalität und Frische eingehaucht. Sein Publikum war in den Sechzigern hell auf begeistert und ist es heute wieder genauso wie damals. Seine bekanntesten Nummern wie „Alligator Boogaloo“, „Wailing with Lou“ und „Sweet Lou“ gehören zu den wenigen Hits, die der moderne Jazz je hatte. Seine klassischen Blue Note-Platten wie „Blues Walk“, „Gravy Train“ oder „Good Gracious“ mit Grant Green erzielen heute bei Sammlern Spitzenpreise. Auch beim 5. Aalener Jazzfest 1996 zählte er zu den Höhepunkten. Wie damals spielt er jetzt wieder mit Hammond-Legende Dr. Lonnie Smith, der wie kaum ein zweiter Organist die Hammond B3 brodeln, kochen und blubbern lässt. Der Doktor, der im Gegensatz zu Dr. John tatsächlich promoviert hat, bringt ein kräftigen Schuss Soul, Funk und Gospel in seine Soli, ohne seinen Namensvetter Jimmy Smith zu imitieren. Im Aalener Magazin lassen Donaldson, Smith, Gitarrist Randy Johnston und Drummer



“Lou Donaldson”

Fukushi Tanaka die Jazzclub-Atmosphäre der Sechziger und die Musik des legendären Blue Note-Labels wieder aufleben. Karten und Infos gibt es per Telefon unter 07361/64158, per Fax unter 07361/64122 und per E-Mail: mehlo@t-online.de. Veranstalter ist der Aalener Kulturverein kunterbunt e. V.

Drehorgelspektakel rund um den Aalener Marktbrunnen

Das **3. Internationale Drehorgelfestival** findet dieses Jahr am **19. und 20. Mai** rund um den Aalener Marktbrunnen statt.

50 Teilnehmer aus ganz Deutschland und der Schweiz sind der Einladung von Drehorgelmann Günther Schaal und des Verkehrs- und Verschönerungsverein gefolgt und werden mit ihren Noten- oder Walzenbandorgeln, unterstützt durch historische Kostüme, die Aalener Innenstadt in eine nostalgische Stimmung versetzen. Auftakt wird am Freitag, 14. Mai um 17 Uhr vor dem Rathaus durch Oberbürgermeister Ulrich Pfeifle sein. Anschließend werden sich die DrehorgelspielerInnen auf die Aalener Gassen verteilen und sich um 17 Uhr zu einem gemeinsamen Drehorgelkonzert auf dem Marktplatz zusammenfinden. Am Samstag ab 10 Uhr zeigen die Leier-

kastenmänner und -frauen ihre Künste rund um den Aalener Wochenmarkt. Ab 13 Uhr werden sich MoritatensängerInnen und Straßengaukler daruntermischen. Weitere Attraktionen wie die Gesangsshow mit Rally Ewersbach, ein Kinderprogramm mit verschiedenen Clowns, Stelzenläufer und Taschenschaubilder umrahmen das Festival. Den krönenden Abschluss bildet um 17 Uhr die große Drehorgelparade zum Marktplatz, bei der nochmals alle beteiligten Akteure des zweitägigen Drehorgelspektakels als Höhepunkt ihr Können zum Besten geben werden. Unterstützt wird diese Veranstaltung von der Kreissparkasse Ostalb und der Landesbausparkasse Württemberg. Viele City-Geschäfte haben außerdem Drehorgelpatenschaften übernommen. Präsentiert wird das Drehorgelfestival von der Schwäbischen Post.

Am Donnerstag, 25. Mai in der Stadthalle Aalen:

Den ganzen Offenbach in einer Kehle

Am **Donnerstag, 25. Mai 2000, 20 Uhr** endet in der Aalener Stadthalle der **Kleinkunst-Treff mit einem echten Highlight:**



Michael Quast und Theodore Ganger am Flügel inszenieren die komplette Offenbach-Operette „Blaubart“ mit nichts als ei-

nem Tisch, einem Stuhl, einem Flügel als Requisiten. Es treten auf: korrupte Politiker, zwielichtige Wissenschaftler, dupierte Machos und gutgelaunte Mordopfer. Um der materiellen Überlastung der Theaterrechnung zu tragen, wird Michael Quast alle Figuren des Blaubarts sowie den Chor selbst spielen. Der Pianist Theodore Ganger übernimmt neben der musikalischen Leitung auch den Part des Orchesters. Michael Quast durfte eifrigen Theaterbesuchern in Aalen bereits durch seinen Auftritt im Rahmen des Theaterring-Stückes „Shakespeare sämtliche Werke „(leicht gekürzt) bekannt sein. Schon damals beeindruckte er das Publikum mit seiner Fähigkeit allein mit seiner Stimme ganze Schlachten bzw. Szenarien darzustellen und auszudrücken. Nicht umsonst titulierte die Frankfurter Rundschau nach dem Frankfurt-Gastspiel: „Man darf festhalten, dass es sich um eine der glänzensten und humorvollsten Veranstaltung des gehobenen Unterhaltungsgenres im ablaufenden Jahr in dieser Stadt handelte“. Karten sind im Vorverkauf erhältlich beim Touristik-Service-Aalen sowie bei Günthers Plattenladen und bei der Buchhandlung Henne in Aalen-Wasseraalengen.

Am Mittwoch, 24. Mai 2000 in der Stadthalle Aalen:

Arsen und Schpitzahaub

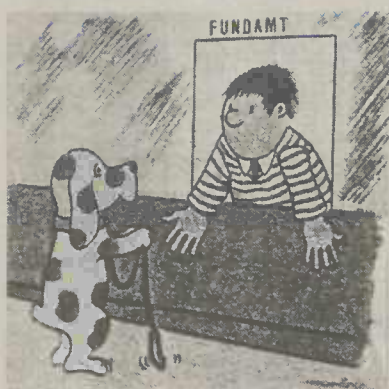
Die **Württembergische Landesbühne Esslingen** gastiert mit dem Stück „**Arsen und Schpitzahaub**“ am **Mittwoch, 24. Mai 2000, in der Stadthalle Aalen**. Auf den ersten Blick wirken die beiden alten Damen harmlos und lebenswürdig. Tante Hedwig und Tante Martha haben jedoch ein seltsames Hobby: Mit selbstgemachten Holunderwein vergiften sie alleinstehende ältere Herren, die dann von ihrem Neffen Willi, der sich für Kaiser Wilhelm II hält, im Keller beigelegt werden. Durch Zufall entdeckt ein anderer Neffe der beiden Damen, Motitz Breuer, dass makabere Treiben. Sein Verdacht fällt zunächst auf seinen geistig verwirrten Bruder Willi. Bis ihm Tante Martha erklärt, dass die gerade in der Truhe entdeckte Leiche „doch überhaupt nicht mit Willi zu tun hat“. Daraufhin gibt auch Tante Hedwig ohne Hemmungen zu, dass der gefundene Herr schon die Nr. 12 in ihrem Mordregister sei. Ist das

zu glauben? Die Tanten sind ja doch für ihre Wohltätigkeit in der Stadt bekannt! Die Situation kompliziert sich noch mehr als der dritte Neffe Jonas bei den Tanten Unterschlupf sucht. Das Stück wird nach der schwäbischen Version von Eduard Smetana aufgeführt. Karten sind im Vorverkauf, Touristik-Service, Tel. 52-2359 erhältlich.

Theater der Stadt Aalen

Freitag, 19. und Samstag, 20. Mai 2000 Die Schwärmer, Schauspiel von R. Musil. Studio im Alten Rathaus, jeweils 20 Uhr; **Dienstag, 22. Mai 2000**, Literarischer Salon am Dienstag, Musil lesen jetzt, StockZwo im Alten Rathaus, 21 Uhr; **Mittwoch, 23. Mai 2000** MittwochsMiniaturen, ein Ding für jeden Sinn. Probebühne, 22 Uhr.

Verloren - Gefunden



Ein Hund, Border-Collie, Fundort: Aalen-Ebnat; zu erfragen beim Tierheim Dreierhof, Telefon: 07366/5886. Eine Brille, Fundort: Waldstück zw. Wasseralpfen u. Affalterried; ein Geldbeutel, eine Sonnenbrille, silber/grau, Fundort: Frühlingsfest; versch. Kabel, Fundort: Exact; Gutscheine: "Schwäpo-Shop", Fundort: Marktplatz; zwei Stockschirme, grün und lila, Fundort: Apotheke Völter, eine Lesebrille/gold, Fundort: FH Aalen; Verschiedene Fundstücke von der Firma OVA wie z. B.: Brillen, Schirme, Taschen, Barbiepuppe, Rucksack mit 2 Paar Turnschuhen, Jak-

ken, kurze Hose, Gr. 164, schwarz und eine Kulturtasche; zu erfragen beim Fundamt Aalen, Tel.: 52-1081.

Zur Person

Walter Däffner 25 Jahre bei der Stadt

Bei den städtischen Waldarbeitern gab es in diesen Tagen ein Jubiläum zu feiern: Seit 25 Jahren ist Walter Däffner bei der Stadt Aalen und damit gleichzeitig im öffentlichen Dienst beschäftigt. Dieses Jubiläum würdigte Oberbürgermeister Ulrich Pfeifle bei einer kleinen Feier im Kreise der Vorgesetzten und Kollegen. Der Oberbürgermeister lobte Walter Däffner als vorbildlichen Waldarbeiter. Der Jubilar habe die sehr anspruchsvolle, nicht immer einfache, und harte Arbeit im städtischen Wald hervorragend gemeistert. Das Stadtoberhaupt bedankte sich ganz allgemein bei den Waldarbeitern, welche in den vergangenen Wochen bei der Aufarbeitung des Sturmholzes enormes geleistet hätten. Personalratsvorsitzende Daniela Edel bezeichnete Walter Däffner als einen bei den Kollegen angesehenen und beliebten Waldarbeiter, der mit großer Umsicht seine Ar-

beit erledige. Die Revierförster Frieder Weinbrenner und Rolf Reutter gratulierten namens des Staatlichen Forstamtes und bedankten sich für das große Engagement des Jubilars. Die Revierförster betonten unisono, dass die städtischen Waldarbeiter einen großen Anteil am sehr guten Zustand des Erholungsstandortes Wald hätten.

Filme von Sieger Köder

Derzeit zeigt die Rathaus-Galerie Aalen anlässlich des 75. Geburtstages von Sieger Köder noch bis zum 28. Mai 2000 eine große Retrospektive seines Werkes. Als Ergänzung zur Ausstellung werden die legendären Spielfilme Köders gezeigt, die er als damaliger Kunsterzieher zusammen mit dem bekannten Aalener Fotograf, Paul Kurt Bauer, produzierte und die bei den Schulbällen des Schubart-Gymnasiums aufgeführt wurden. Gezeigt werden die Filme: "Das Wunder von Aalen" (1,5 Std.), "Schreiben, schrieb, geschrieben" und "Krampf um Troja" (zusammen ca. 1 Std. 10 min.) sowie "Die Unvollendete" (1 Std.). Die Filme werden zu folgenden Terminen im großen Sitzungssaal des Rathau-

ses gezeigt: **Fr., 19. Mai, 17 Uhr**, "Das Wunder von Aalen", "Die Unvollendete", **Sa., 20. Mai, 17 Uhr**, "Schreiben, schrieb", "Krampf um Troja", **So., 21. Mai, 18 Uhr**, "Das Wunder von Aalen", "Die Unvollendete", **Fr., 26. Mai, 17 Uhr**, "Schreiben, schrieb, ...", "Krampf um Troja", **Sa., 27. Mai, 17 Uhr**, "Das Wunder von Aalen", "Die Unvollendete". Der Eintritt ist frei.

Am **Sonntag, 28. Mai, 17 Uhr** findet zum Abschluss der Ausstellung eine lange Filmnacht mit sämtlichen Sieger Köder Filmen statt.



Zu verschenken:

1 Nähmaschine „Pfaff“, 1 Damenfahrrad, 1 Öfen, 1 Holz/Kohle-Beistellherd mit Rohren, 1 200l-Kunststoff-Heizöltank, Tel. 07361/73454; 1 Außengestell-Rucksack, 1 Schreibtisch-Drehstuhl, Tel. 07367/921176; 1 Wohnzimmerschrank braun, 3,10 m lang, Tel. 07361/610353;

Humus, Tel. 07366/921109; Für Sammler: Kleinbildkameras, Rundfunkgeräte, Tonbandgeräte aus den 50er Jahren, Tel. 07366/919026; 1 Couchtisch 60 x 120 cm, 2 Ledersessel mit losen Sitz- u. Rückenissen, Tel. 07361/8493; ca. 80 Einweggläser, Tel. 07361/33619; 1 ausziehbare Couch 2-sitzig, Tel. 07361/780025; 1 Jugendbett mit Bettkasten (Kiefer, 190 x 100 cm), Tel. 07361/69501; 1 alte Schulbank aus 60er Jahre, 2-sitzig, Tel. 07366/7893; 1 Gefriertruhe „Liebherr“, 1 Ledercouch u. 1 Sessel, 1 Damenfahrrad 3 Gänge, 1 Kinderbett mit Matratze, 1 Bett, Tel. 07361/931121; 1 Ledercouch anthrazit (3-2-1), Tel. 07361/32176; 1 Schlauchboot für 4 Personen mit Paddel, Tel. 07361/66525; 1 Zinkbadewanne 200 x 60 cm, Tel. 07361/61471; 1 Farbfernseher, Tel. 07361/73195.

Wenn auch Sie etwas zu verschenken haben, dann richten Sie Ihr Angebot bis **Fr., 10 Uhr** an die Stadtverwaltung Aalen, Tel. 07361/52-1404. Nur Angebote aus dem Stadtgebiet Aalen werden veröffentlicht!

Altpapiersammlungen

Samstag, 13. Mai 2000
Hofen => FFW Hofen/Rad- und Kraftfahrverein;
Unterkochen => NZU Unterkochen.

Aalener Familiennachrichten



Geburten

2. April 2000
Malou Michelle, T. d. Etienne Denis Soré und Irma Schippers, Göggingen, Rosensteinstraße 1

6. April 2000
Katharina Maria, T. d. Dr. jur. Stefan Horner und Antje Petra geb. Spiegel, Königbrunn, Itzelberger Straße 35

14. April 2000
Ramon, S. d. Tanju Atasoy und Vesna Natalie Enczmann, Aalen, Am Äckerle 4

29. April 2000
Dina, T. d. Afewerki Yehdego und Saba Abraham, Aalen, Friedrichstraße 121

30. April 2000
Melissa, T. d. Irina Laukert, Aalen, Albatrosweg 37

1. Mai 2000
Jan, S. d. Thomas Martin Rosenkranz und Sonja Stein, Aalen, Egerlandstraße 62/2

Victoria Maria Gabriele, T. d. Stefan Schmid und Brigitte Beate geb. Schwitala, Bopfinger, Am Roggenacker 7

Michael Leon, S. d. Felix Roland Kolb und Patricia Andrea Subtschik geb. Wirth, Essingen, Neugartenstraße 1

2. Mai 2000
Lena Sophie, T. d. Thomas Wengert und Heike Sonja geb. Hoch, Aalen, Achatstraße 8
Aleya, T. d. Hasan Ermiş und Fatma geb. Ermiş, Aalen, Paul-Reusch-Straße 5

4. Mai 2000
Sümeyye, T. d. Yaşar Altuntaş und Suzan geb. Muratoğlu, Aalen, Julius-Bausch-Straße 4 B
Sarah Fabienne, T. d. Horst-Dieter Hellfeuer und Sabine Michaela Wolf, Aalen, Sommerwinkel 9

5. Mai 2000
Tessa Klara, T. d. Dipl.-Ing (FH) Georg Fürst und Ute Klara geb. Naumann, Hüttlingen-Untersiegenbühl, Haus Nr. 2

Léon, S. d. Holger Renner und Claudine Nicole geb. Wiedenhöfer, Aalen, Marienstraße 2

6. Mai 2000
Philipp, S. d. Thomas Zieker und Christina geb. Voigt, Aalen, Schloßstraße 36

Luisa Marlen, T. d. Werner Hubert Sopar und Heike geb. Mysliwicz, Neresheim, Am Haldenloch 2

Lena, T. d. Ralf Michael Wesiak und Ulrike geb. Hutter, Aalen, Deutschordensstraße 5

7. Mai 2000
Julia Selina, T. d. Walter Barth und Sonja Nuding, Aalen, Reierstraße 35
Robin Harbich, S. d. Wolfgang Harbich und Gabriele geb. Krämer, Hüttlingen, Bachstraße 13
Lena, T. d. Dietrich Michael Koch und Silvia geb. Zeller, Aalen, Hofherrnstraße 13

10. Mai 2000
Helga Maria Larisch geb. Wanzke, Aalen, Bahnhofstraße 72

11. Mai 2000
Stefan Ludwig Müller, München, Ernsbergerstraße 5 A und Corinna Susanne Ehrmann, Aalen, Ziegelstraße 54



Sterbefälle

5. Mai 2000
Ingeburg Minna Grete Peters geb. Schmidt, Aalen, Zeppelinstraße 18

6. Mai 2000
Klara Blank geb. Thaler, Aalen, Gartenstraße 67 B

7. Mai 2000
Hedwig Hiller geb. Vogel, Reutlingen, Carl-Diem-Straße 89
Hedwig Brenner geb. Breuer, Aalen, Ziegelstraße 175
Marie Edeltraut Baltrusch geb. Köhler, Aalen, Sudetenstraße 18

8. Mai 2000
Karl Maile, Aalen, Frankenstraße 10
Georg Mayer, Aalen, Obere Bahnstraße 43

10. Mai 2000
Melanie Rettenmaier geb. Grimminger, Aalen, Wellandstraße 67

11. Mai 2000
Melanie Rettenmaier geb. Grimminger, Aalen, Wellandstraße 67



Hochzeiten

Mini-Markt

Aalen
☎ (073 61) 59 42 00
Fax (073 61) 59 42 35

Fahren
Eilwangen
☎ (079 61) 91 95-0
Fax (079 61) 9 19 17

FAHREN

Verk. Wohnwagen, 650.-
Telefon (0 73 67) 41 40

Ford Sierra 2.0 i CLX
EZ 4/91, TÜV neu, G-Kat, 115 PS, 94 000 km, 4-türig, metallic, ZV, GSD, RC, Garagenwg., unfallfrei, Preis VS
Telefon (0 71 72) 91 95 23

VECTRA-A CD, 4-trg., 1,8i

EZ: 10/92, 66 kW, weiß, AUTOMATIK, 1. Hd., ABS, Servo, ZV, Radio
DM 7 900.-

SPIEGLER
AUTOMOBILE GmbH
Aalen, Friedrichstraße 157
Telefon (0 73 61) 9 66 40

MB 230 E

Bj. 11/89, 235 000 km, ATM, Tempomat, Klima, SSSHD, el. FH, 8fach Alu, tiefer, schwarz, Wegfahrsperre, Radio/CD, Telefonvorr., Scheckheft, sehr guter Zustand, VB 11 200.- DM.
Tel. (01 70) 9 27 48 48

Verk. T-4 Multivan TDI
Sondermod., Topstar, viele Extras.
Tel. (01 71) 7 81 67 67

VW Vento CL, Bj. 92
165 000 km, 5 600.- DM.
Telefon (0 71 76) 39 97 ab 20.00 Uhr

Verk. Ford Sierra 2.0 L
Bj. 86, G-Kat, TÜV/AU neu, VB 1300.- DM
Telefon (0 71 71) 4 25 59

Ford Escort Cabrio
Bj. 89, 90 PS, 125 000 km, VB 5000.- DM.
Telefon (0 73 61) 92 36 06 ab 20.30 Uhr

Verkaufe Opel Corsa, 60 PS,
Bj. 8/97, 40 000 km, 11 500.- DM.
Telefon (0 73 67) 46 25

Verkaufe Opel Corsa B
Eco, Bj. 94, 60 000 km, Karibik, VB 6900.- DM.
Telefon (01 73) 3 12 82 06

Verk. Golf II Manhattan
Bj. 89, U-Kat., VB 1500.- DM.
Telefon (01 77) 8 58 88 54

Ford Orion CLX

Bj. 91, 120 000 km, 115 PS, Kupplung neu, scheckheftgepf., TÜV/AU neu, Wi- und So-Reifen, RC, VB 4100.- DM.
Tel. (01 72) 9 03 62 56 oder (0 71 71) 4 44 50 ab 19 Uhr

Verkaufe Fiat Punto Cabrio
Bj. 98, TÜV 2/01, rot, So.-Wi.-Reifen, Alufelgen, el. Verdeck, 4-Sitzer, Fahrwerkfedern Eiba, 35 000 km, FP 19 000.- DM.
Telefon (0 73 64) 91 97 82 ab 19 Uhr

BMW 320i Touring

EZ: 3/89, 95 kW, graumet., SD, Alu, Servo
DM 9 800.-

SPIEGLER
AUTOMOBILE GmbH
Aalen, Friedrichstraße 157
Telefon (0 73 61) 9 66 40

Suche Audi 80 oder 100
auch mit viel km.
Telefon (01 72) 8 53 52 45

Renault 5, Diesel, Bj. 87
TÜV 11/00, 104 000 km, VB 1 400.- DM.
Telefon (0 71 71) 6 67 11

Fiat-Cinquecento 1.1 G-Kat
Bj. 5/97, 55 PS, 40 000 km, 6900.- DM.
Telefon (0 73 65) 55 44

Corsa Swing 1,2 i, G-Kat
neues Mod., Bj. 91, 2700.- DM.
T. (0 73 61) 8 86 07 o. (01 71) 2 05 39 39

Verk. Opel Vectra 1,6 i
EZ 6/90, 80 000 km, VB 5500.- DM.
Telefon (0 73 61) 7 55 11 ab 18 Uhr

Verkaufe Audi 80
Bj. 89, 75 PS, guter Zust., VB 3200.- DM.
Telefon (0 73 61) 7 73 89

Schnäppchen: VW Polo
TÜV 3/01, 105 000 km, guter Zust., 450.- DM.
Telefon (0 73 61) 7 37 74

Renault R 5, Bj. 92, 4-türig
Top-Zust., Steuer 237.- DM, VB 2900.- DM.
Telefon (0 73 66) 45 78

Smart & Pulse

Bj. 3/99, 11 000 km, Extras, VB 14 400.- DM.
Telefon (0 71 72) 25 60

Wohnwagen Eriba Touring
Triton BS, Bj. 85, Garagenwagen, s. gt. Zust., 8x benützt, 3-4 Schlafpl., VB 4450.- DM.
Telefon (0 73 61) 6 25 84

Unsere Mini-Markt-Telefone

Aalen (0 73 61) 5 94-2 00 Schwabische Post Eilwangen (0 79 61) 91 95-0

Lesen lohnt sich.

Golf III, Bj. 97
72 000 km, ABS, Servo, Airbag, 17.000.- DM.
Telefon (0 73 64) 41 01 89 ab 18 Uhr

Hallo Bastler!
Opel Corsa, Bj. 89, Zyl.kopfdicht. def., VS.
Telefon (0 73 61) 37 52 52 ab 19 Uhr

Opel Corsa
Bj. 96, 52 000 km, 8.000.- DM.
Telefon (0 73 64) 41 01 89 ab 18 Uhr

Verkaufe VW Polo
Bj. 8/91, G-Kat, ca. 124 000 km, VB 3800.- DM.
Telefon (0 73 66) 55 43

Muß weg! Corsa A, Bj. 90
2-Sitzer, schwarz, TÜV 04/01, 500.- DM.
Tel. (01 72) 7 35 03 66 (AA) ab 17 Uhr

BMW 320 E36, schwarz-
met., 130 000 km, mit Extr., 12 900.- DM.
Telefon (0 73 64) 4 14 70

Golf II, Bj. 84
4-trg., Turbodiesel, TÜV 8/01, 800.- DM.
Telefon (0 79 61) 33 67

Volvo 850 T5 Kombi,
Bj. 10/94, TÜV neu, 42 500 km, Klima, ZV, eFH, Wegfahrsperre, Tempomat, 8-fach bereift, scheckheftgepf., VB 31 400.- DM
Telefon (0 79 72) 54 53

Verkaufe **Golf „Bon Jovi“**, Kombi, Baujahr 5/96, Farbe schagallblau, 44 000 km, (Klimaanlage), Extras. Telefon (0 71 75) 78 73

Opel Astra Caravan Club
Bj. 92, 90 PS, 70 000 km, ZV, 1,8 l, VS.
Telefon (0 79 61) 56 29 20 ab 19 Uhr

A6 Avant 2,5 TDI, Bj. 96
130 000 km, viele Extras, VB 29 000.- DM.
Telefon (01 75) 5 23 23 01

Passat CL Variant
Bj. 6/91, 90 PS, 120 000 km, VB 8500.- DM.
Telefon (0 73 63) 96 17 21

Opel Kadett, Bj. 91, G-Kat,
75 PS, 100 000 km, VB 3000.- DM.
Telefon (0 73 61) 35 01 29

Verk. Golf III GL
schwarz, 5-trg., Bj. 93, VB 10 500.- DM.
Telefon (0 73 61) 8 83 01

Mitsubishi L 300, Bj. 9/94
TÜV/ASU neu, Garagenwagen, Preis VS.
Telefon (0 73 61) 4 27 51

OMEGA-B Caravan CD 2,0/16 V

EZ: 6/94, 100 kW, blaumet., 1. Hd., elekt. SD, ZV, Airbag, Servo, Nebell.
DM 18 900.-

SPIEGLER
AUTOMOBILE GmbH
Aalen, Friedrichstraße 157
Telefon (0 73 61) 9 66 40

Ladewagen / Camper
zum Ausschachten billig abzugeben.
Telefon (0 73 67) 26 61

Opel Caravan
Bj. 86, TÜV 12/01, 800.- DM.
Telefon (0 79 61) 5 51 94

BMW 316 i Compact
violett-schwarz, ABS, Airbag, el. SHD, el. FH, Alu/205, RC, Winterr., NR, 75 kW, 102 PS, EZ 1/96, 75 000 km, VB 20 900.- DM.
Telefon (0 71 71) 4 41 38

OMEGA-B CD/Ref., 4-trg., 2,5 V6

EZ: 1/98, 125 kW, starsilber, 1. Hd., CD-Ref., Sondermodell, AUTOMATIK, Klimaanlage, LM, 4x Airbag, ABS
DM 27 900.-

SPIEGLER
AUTOMOBILE GmbH
Aalen, Friedrichstraße 157
Telefon (0 73 61) 9 66 40

Verschenke Mitsubishi (J)
Bj. 87, TÜV 8/2000
Tel. (0 71 71) 93 91 79 ab 12 Uhr

Reiner Fahrspaß
Twingo mit Faltdach, 60 PS, EZ 04/97, TÜV 04/02, 42 000 km, schwarz, ZV mit FB, WFS, Nackenstützen hi., eFH, eASP, RC, 1 Hd., SH gepfl., 2 Airbag, 8f. ber. a. Felg., 10 900.- DM.
Telefon (0 71 71) 97 90 85 ab 18.00 Uhr

Chrysler Dodge Caravan

EZ: 7/92, 110 kW, AUTOMATIK, KLIMAAANLAGE, eFH, RC, Silbermet.
DM 13 900.-

SPIEGLER
AUTOMOBILE GmbH
Aalen, Friedrichstraße 157
Telefon (0 73 61) 9 66 40

Verk. Ford Fiesta
Bj. 88, U-Kat., Bestzust., 1000.- DM.
Telefon (0 71 71) 4 27 97

Biete Provision
für Verkauf Ford Escort und Fiesta.
Telefon (0 73 67) 44 02

Opel Kadett Kombi 1.4
Bj. 91, zu verkaufen, Preis 2500.- DM.
Telefon (0 73 61) 7 77 74

Verk. Kadett E 1.3 Automatik
EZ 7/85, TÜV/ASU neu, FP 450.- DM.
Telefon (0 71 75) 79 53

Mercedes Benz 230 E
Bj. 96, Extras, 148 000 km, Pr. VS.
Telefon (0 73 62) 2 12 14 ab 18 Uhr

Alkoven WoMo Arca Ford
2,4 D, Bj. 84, TÜV/AU/GP neu, 4 200.- T. (0 71 71) 6 37 49 o. (01 72) 74 53 503

Verk. Ford Fiesta
Bj. 1/89, 49 PS, TÜV 1/02, 950.- DM.
Telefon (0 79 61) 69 28

Opel Corsa Swing 1,2
Bj. 91, 45 PS, G-Kat, met., 2900.- DM.
Telefon (0 73 61) 35 04 38

Opel Corsa, Bj. 89
91 000 km, TÜV 12/00, VB 499.- DM.
Telefon (0 79 61) 46 54

Mazda 121, G-Kat,
rot, EZ 6/92, 75 PS, 38 000 km, VB 7450.- DM.
Telefon (01 70) 5 52 90 46

Audi Coupe
schwarz, G-Kat., Alu, 90 PS, TÜV/AU neu, 2800.- DM.
Telefon (0 79 67) 71 02 12